

樣，只是默默地求功德，不想揚名。也許有些寫的同一經卷太多，沒有一一書寫後記。當然，其中也有為書寫佛經而寫經的，不加任何文字の後記。未記後記的經卷，其情形也有多種原因的。

敦煌的佛經卷子，除了上面所舉政府與民間私人所寫的之外，一般著名的寺院裏，也寫了大量的經卷，這是寺院「藏經」的來由。我在S三六二四號卷子裏，見到沙州三界寺的一份藏經目錄，它底標題是：「三界寺見一切入藏經目錄」，其中記載了三界寺藏經的種類和卷帙。現在我們把它抄錄於下，以見三界寺的藏經情形：

S 三六二四	三界寺見一切入藏經目錄	
大般若經一部	六百卷	六十秩
大寶積經一部	一百二十卷	十二秩
華嚴經一部	八十卷	八秩
佛本行集經一部	六十卷	六秩
大涅槃經三部	每部四十二卷	四秩
賢劫經一部	十三卷	一秩
大方便報恩經一部	七卷	一秩
大佛頂經一部	十卷	一秩
寶雲經大雲經一部	七卷	一秩
大佛名經一部	十八卷	
法華經一部	十卷	一秩
大乘入楞伽經一部	十卷	一秩
金光明經一部	十卷	一秩
法華經一部	七卷	一秩
入楞伽經一部	三卷	三卷
思益經一部	三卷	三卷
維摩經一部	三卷	三卷
解深密經一部	五卷	五卷
諸法無行經一部	二卷	二卷
佛藏經一部	四卷	四卷
	合一秩	合一秩
	合一秩	合一秩
	合一秩	合一秩

大方便報恩經一部 七卷 一秩

三界寺的這份藏經目錄，大抵是中唐以後的目錄，因為唐代翻譯的經典，已經在其目錄之內。我在「見於敦煌卷子的古代戒牒問題」一文裏，曾經說過，三界寺是沙州的著名的大寺，寺主道真和尚，是位賜紫沙門，名望很高。而三界寺的藏經之多，也是居於西北邊陲各寺之首的。沙州除了三界寺之外，靈圖寺等藏經，也極豐富。我在英國的敦煌卷子裏，見到不少蓋着「三界寺藏經」的圖記。大概這些藏經的寫卷，都是屬於善卷，非常珍貴的。古代中國西北一帶寺院很多，也是印度佛教經由西域傳入中國的必經之地，佛教興盛，每個寺院都有大量的藏經，加上民間私人的寫卷，形成了敦煌石室龐大數量的佛經卷子。許多經卷末後未加「後記」說明的，我想大抵來自各寺院與民間私人的寫卷。

古代的印刷技術沒有發達盛行，佛經的流傳，都是靠着抄寫，中國佛教徒基於書寫佛教有功德的這一信願，所以各各書寫佛經；不會寫的積資請人書寫，會寫的自己書寫。我從敦煌卷子的全體來看，撇開了歷史的價值不論，但就卷子的本身而言，有所謂名貴的善卷，也有所謂普通的寫卷，更有錯字連篇的寫卷。我讀到了許多「大乘無量壽經」卷子，由字體的鑑別上，都是屬於同一人書寫的。書法不好，字也接近潦草，可是，卷子的數量，却是很多的。因此，我們知道，這是書寫者發願廣寫此經的。這類卷子，除了它的歷史價值之外，其他大致沒有什麼價值可言的。諸如此類，敦煌卷子也有不少的。

英國的敦煌卷子，由斯坦因編號之後，計有六九八〇號。一九五〇年，英國倫敦博物館，將其攝成膠卷，縮小在三十二釐的膠卷上，如同電影膠卷一樣，共有一〇九盒。每盒的膠卷長度為一百呎，斯坦因的正式編號——六九八〇號，攝成一〇五盒，一般引用者，前面都加一「S」，用以代表斯坦因英文名字之簡寫。

。第一〇六盒，裏面有文字和圖像，大多屬於雕版印刷。文字部分，有「故圓鑿大師二十四孝押座文」見「談押座文」所引，「金剛經」、「普門品」等；圖像部份，有「釋迦像」、「文殊像」、「彌陀像」、「觀音像」、「命相圖」等。這一盒共有十九號，前面是用「P」字做爲開頭，如 P. 1. P. 2. 是。第一〇七盒，是梵文寫卷，裏面有俱舍論等梵文原本。第一〇八盒，此盒共有二四九號，不屬斯坦因的正式編號，似爲後人整理殘篇斷簡而加入者，然而仍以斯坦因之編號形式記載，此盒號碼爲 S 7150—7399。第一〇九盒，與一〇八盒一樣，都是屬於殘缺片斷之佛經，計有二〇〇號，與一〇八盒號碼相銜接，自 7400 至 7599。一〇八盒與一〇九盒，這二盒的殘卷文字，每號有的只有數行或數十行經文，無頭無尾，不知屬於何經。斯坦因沒有將它計入正式的寫卷之內。故後人整理攝製膠卷，不能將其拋棄，故加以編號以殿其後。

我在閱讀敦煌膠卷期間，對英國攝製的每一盒膠卷——斯坦因每一編號的卷子，都做了簡單的筆記。英國攝製的膠卷，是一個鏡頭一個鏡頭連接起來的，一個鏡頭便是一張膠片，如同照相機的底片一樣，是一張一張的。每張膠片所拍攝的文字行數，視原卷的行子疏密，以及拍攝的距離遠近，頗不一致，有的有二十多行，也有三四十行的。爲了記載現存卷子的文字多寡，我用拍攝的膠片片數來記數。下面抄錄我的部分筆記如下：

斯坦因 (Stein) 第三盒膠卷目錄

- S 一四二 普門品 (全)，計六片，部分殘缺。
 S 一四三 維摩經卷第二，計十片，首缺。
 S 一四四 梵網經殘卷，計六片，首缺。
 S 一四五 維摩經殘卷，計十三片，首尾俱缺 (不思議品至佛道品)。
 S 一四六 金剛經殘卷，計六片，首尾俱缺。
 S 一四七 無量壽經殘卷，計四片，首缺。
 S 一四八 維摩經殘卷 (卷中)，計九片，首缺。

- S 一四九 父母恩重經殘卷，計四片，首缺。
 S 一五〇 金剛經殘卷，計八片，首缺。
 S 一五一 金剛經殘卷，計五片，首尾俱缺。
 S 一五二 無題殘卷，計三片。(似法華經文)
 S 一五三 佛說無常三啓經，計四片，首缺。後記云：「初後讚歡 (歎?)，乃是尊者馬鳴取經意而造；中是正經，金口所說，事有三開，故云三啓也。」
 S 一五四 十輪經卷第八，計十六片，首缺。
 S 一五五 普門品 (全)，計七片，後二片殘缺；末後附梵文原文，計七片，梵卷亦殘缺。
 S 一五六 無題殘卷，計三片，首尾俱缺，不悉何經，待查。
 S 一五七 無題殘卷，計十三片，首尾俱缺，不悉何經，待查。
 S 一五八 法華經卷二，計十八片，首缺。
 S 一五九 維摩經卷上，計十四片，首缺。
 S 一六〇 無題殘卷，計三片，首尾俱缺。(似法華經文)
 S 一六一 無題殘卷，計十一片，首尾俱缺。
 S 一六二 藥師經殘卷，計十六片，首缺。
 S 一六三 佛說菴提遮女經，計五片，首缺。讀其文，似僞經。
 S 一六四 大般若經卷廿 (初分教誡教稱品第七之十)，計一片，後缺。
 S 一六五 尊勝陀羅尼神咒 (全)，計五片。
 S 一六六 大乘密嚴經第一、二品 (一品首缺；二品後缺)，計八片。
 S 一六七 無題殘卷，計五片。(似般若經文)
 S 一六八 無題殘卷，計二十片。(似維摩經文)
 S 一六九 金剛經殘卷 (中段)，計三片。
 S 一七〇 無題殘卷，計一片。(觀其文，似老子典籍)。
 S 一七一 維摩經卷上殘卷，計四片，爲弟子品之片斷。
 S 一七二 大般泥洹經卷三，計十四片，首缺。

- S 一七三 無題殘卷，計四片，非佛典，爲囚犯蘇子卿上書某王之手稿。
- S 一七四 無題殘卷，計四片，首尾俱缺，不悉何經，待查。
- S 一七五 佛說無量壽宗要經，首缺，計五片。
- S 一七六 佛說無量壽經（二部），計五片。
- S 一七七 大乘無量壽宗要經（全），計五片。
- S 一七八 大乘無量壽經，後缺，計一片。
- S 一七九 金剛經殘卷，首尾俱缺，計五片。
- S 一八〇 金光明最勝王經卷第九殘卷，首缺，計十七片。
- S 一八一 彌陀經殘卷，首缺，計三片。
- S 一八二 通一切經要義集一卷（前部份殘缺）計五片。
- S 一八三 佛說無量壽宗要經殘卷，首缺，計四片。
- S 一八四 無題殘卷，首尾俱缺，計七片。似般若經文，待查。
- S 一八五 無題殘卷，首尾俱缺，計二片。似梵網經文，待查。
- S 一八六 無題殘卷，首尾俱缺，計一片，似律典，待查。
- S 一八七 金光明經卷四殘卷，首缺，計十一片。
- S 一八八 金光明經卷七殘卷，首缺，計一片。
- S 一八九 老子道德經，首缺，計九片。
- S 一九〇 無題殘卷，計五片，爲佛門人士所撰，非經典。
- S 一九一 無題殘卷，計一片，似問法書簡。
- S 一九二 無題殘卷，計二片，似讀經筆記。
- S 一九三 大般涅槃經卷十三殘卷，首缺，計二十五片。
- S 一九四 法華經卷一，首缺，計十一片。後記云：『垂拱四年（六八八）六月日，信女楊阿僧與人受持。』
- S 一九五 無題殘卷，首尾俱缺，計九片，不悉何經，待查。
- S 一九六 無題殘卷，牒文，前缺，計一片。後記云：『顯德五年（九五八）二月日，左街洪範大師賜紫……。』
- S 一九七 大乘無量壽經，後缺，計一片。
- S 一九八 佛說無量壽宗要經（全），計五片。
- S 一九九 無題殘卷，首尾俱缺，計六片，不悉何經，待查。
- S 二〇〇 無題殘卷，首尾俱缺，計十二片。
- S 二〇一 無題殘卷，首尾俱缺，計四片，似般若經文。
- S 二〇二 無題殘卷，首尾俱缺，計五片，醫藥典籍。
- S 二〇三 無題殘卷，首尾俱缺，計七片，道家典籍。
- S 二〇四 無題殘卷，首尾俱缺，計十一片，不悉何經，待查。
- S 二〇五 金光明經卷四殘卷，首缺，計二十二片。
- S 二〇六 金光明經捨身品第廿六，義淨譯，後缺，計五片。
- S 二〇七 法華經殘卷，計十一片。（前品缺，普門品全）
- S 二〇八 如來在金棺囑累清淨莊嚴敬福經（新西方胡國中來出皇涅槃中），計一片。
- S 二〇九 十輪經卷第一，首缺，計二十片。
- S 二一〇 金光明經殘卷，首尾俱缺，計一片。
- S 二一一 無題殘卷，首尾俱缺，計二片。
- S 二一二 無題殘卷，首尾俱缺，計九片。
- S 二一三 普門品殘卷，後缺，計一片。
- S 二一四 燕子賦一卷，前殘後缺。
- S 二一五 無題殘卷，首尾俱缺，計八片。
- S 二一六 大乘四法經論：：開法記一卷，首缺，計七片。
- S 二一七 普門品，首缺，計四片。
- S 二一八 無題殘卷，首尾俱缺，計二片。
- S 二一九 無題殘卷，首尾俱缺，計一片。
- S 二二〇 佛說大乘稻芊經，首缺，計三片。
- S 二二一 無題殘卷，首尾俱缺，計二片。
- S 二二二 大般涅槃經卷二十三，首缺，計二十一一片。
- S 二二三 無題殘卷，首尾俱缺，計二片。
- S 二二四 無題殘卷，首尾俱缺，計三片。
- S 二二五 大般若波羅密經卷四十八，計一片，後缺。
- S 二二六 金剛經殘卷，首尾俱缺，計二片。

- S 二二七 大智度論卷第四十一（釋第七品，迄第八品），首缺，計廿八片。後記云：『開皇十三年（五九三）歲次癸丑四月八日，弟子李思賢敬寫供養。』
- S 二二八 無題殘卷，首尾俱缺，計四片。似法華經，待查。
- S 二二九 佛頂尊勝陀羅尼經，首缺，計八片。
- S 二三〇 六門陀羅尼經論廣釋一卷（全），計九片。

依據我的筆記目錄來看，這一盒共計攝製了八十九個寫卷，其中百分九十以上都是佛經卷子。這些現存的佛經卷子，長短不一，有頭有尾的完整卷子，為數甚少，絕大部分都是有頭無尾，或者有尾無頭，以及無頭無尾的所謂殘卷。明白地說，敦煌佛經卷子的數量雖多，但真正首尾完整無缺的卷子，在數量的比例上並不太多，讀過敦煌原卷的人，都有同感的，我在佛經裏銷磨過一段相當長的歲月，讀那類無頭無尾的殘卷文字，有些一看就知道它是屬於什麼經論的。正如我運用大正藏的資料，有些經論，不用先查目錄，可以直接到某一冊裏便能找到我所需要的文字資料。英國攝製的一百多盒，大多我都做了簡畧的筆記。

敦煌的這些佛經卷子，其中以標準規格書寫的所謂善卷，固然很多，但是，也有許多不依規格胡亂寫成的卷子。敦煌佛經卷子是一總名，如果我們仔細地分析起來，其中各種情形的卷子都有，它底價值，當然也就不能一概而論了。

現存於英國的敦煌佛經卷子，我們作一粗畧地統計分類，其情形如下：

關於「經典」方面的：

- 一、摩訶般若波羅密多經 (Mahāprajñāpāramitā Sūtra 般若經)，計有七百五十九個寫卷。
- 二、放光般若波羅密經 (Pañcaviṃśati-sāhasrikā-Prajñāpāramitā-sūtra)，計有七十八個寫卷。
- 三、道行般若波羅密經 (Daśasahasika-Prajñāpāramitā-sūtra)，計有七個寫卷。

- 四、勝天王般若波羅密經 (Suvikrāntavikrami-Pariprocchā-sūtra)，計有八個寫卷。
- 五、金剛般若波羅密經 (Vajracchedikā-Prajñāpāramitā-sūtra)，計有五百三十八個寫卷。
- 六、仁王護國般若波羅密經 (Prajñāpāramitā-sūtra, on a benevolent king)，計有三個寫卷。
- 七、般若波羅密多心經 (Prajñāpāramitā-hṛdaya-sūtra)，計有一〇二個寫卷。
- 八、文殊師利所說摩訶般若波羅密經 (Mahāprajñāpāramitā-sūtra, spoken by Mañjuśrī)，計有五十四個寫卷。
- 九、大寶積經 (Mahāratnakuta-sūtra)，計有十六個寫卷。
- 十、無重清淨平等覺經、阿彌陀經、無量壽經 (Amitayushayūha)，計有六個寫卷。
- 十一、勝鬘經 (Srimālā-devi-simhanada-sūtra)，計有四個寫卷。
- 十二、大方等大集經 (Mahāvaiṣṭṭya-Mahāsannipāta-sūtra)，計有十八個寫卷。
- 十三、月藏經 (Mahāvaiṣṭṭya-Mahāsannipātā-chandragarbhā-sūtra)，計有一個寫卷。
- 十四、佛說大方等十輪經 (Dasachakra-ksitigarbha-sūtra)，計有七個寫卷。
- 十五、大方等大集賢護經 (Mahāvaiṣṭṭya-Mahāsannipāta-bhadrāpāla-sūtra)，計有五個寫卷。
- 十六、華嚴經 (Buddhavataṃsaka-sūtra)，計有五十六個寫卷。
- 十七、大般涅槃經 (Mahāparinirvāṇa-sūtra)，計有二五八個寫卷。（包括遺教經等在內）。
- 十八、金光明最勝王經 (Suvārṇaprabhāsotamarāja-sūtra)，計有二四一個寫卷。
- 十九、金光明經 (Suvārṇaprabhāsa-sūtra)，計有五十九個寫卷。

- 二十、妙法蓮華經 (Saddharma - puṇḍarīka - sūtra) ，計有一〇五三個寫卷。
- 廿一、維摩詰所說經 (Vimalakīrti - nirdeśa - sūtra) ，計有三三二個寫卷。
- 廿二、佛說寶雲經 (Ratnamegha - sūtra) ，計有二個寫卷。
- 廿三、佛說諸法無行經 (Sarvadharmā-pravṛtti-nirdeśa-sūtra) ，計有三個寫卷。
- 廿四、佛說灌頂宮宅神王守鎮左右咒經 (Buddhabhasita - mahābhi - śekarddhi - dharāṇi - sūtra) ，計有二十八個寫卷。
- 廿五、佛說藥師琉璃光如來本願功德經 (Bhaiṣajyagru - vaidūryaprabhāsa - pūrva - Prañihāna - sūtra) ，計有六十九個寫卷。
- 廿六、楞伽阿跋多羅寶經 (Laṅkāvatāra - sūtra) ，計有二十九個寫卷。
- 廿七、思益梵天所問經 (Viśeṣacintā - brahma - pariprocā - sūtra) ，計有二十五個寫卷。
- 廿八、佛說無量壽觀經 (Buddha bhāṣita miāyurbuddha - dhāna - sūtra) ，計有六十八個寫卷。
- 廿九、大方等無想大雲經 (Mahāmegha sūtra) ，計有二個寫卷。
- 三十、解深密經 (Sandhinimocana - sūtra) ，計有三個寫卷。
- 卅一、佛說太子須大拏經 (Jinaputrārthasiddha - sūtra) ，計有二個寫卷。
- 卅二、千手千眼觀世音菩薩陀羅尼神咒經 (Nīlakaṇṭha sūtra) ，計有十三個寫卷。
- 卅三、佛說佛頂尊勝陀羅尼經 (Sarvadurgati - pariśodhana - uṣṇīṣa - vijaya - dhāraṇī - sūtra) ，計有三十六個寫卷。
- 卅四、大佛名經 (Buddhanama - sūtra) ，計有十個寫卷。
- 卅五、佛說賢劫千佛名經 (Pratyutpanna - bhadrakalpa - sahaśrabuddhanāma - sūtra) ，計有三個寫卷。

- 卅六、大方等陀陀尼經 (Mahāvīpulya - dhāraṇī - sūtra) ，計有五個寫卷。
- 卅七、金剛三昧經 (Vajrasamādhi - sūtra) ，計有五個寫卷。
- 卅八、佛說觀佛三昧海經 (Buddhadhyāna - samādhisagara - sūtra) ，計有六個寫卷。
- 卅九、大乘密嚴經 (Ghanavyūha - sūtra) ，計有二十個寫卷。
- 四十、大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首楞嚴經 (Sūtra - angama - sūtra) ，計有二十八個寫卷。
- 四十一、六門陀羅尼經 (Saṃmukhīdhāraṇī - sūtra) ，計有五個寫卷。
- 四十二、中阿含經 (Madhyamāgama - sūtra) ，計有三個寫卷。
- 四十三、增一阿含經 (Ekottarāgama - sūtra) ，計有八個寫卷。
- 四十四、正法念處經 (Saddharmasmṛityupasthāna - sūtra) 計有十個寫卷。
- 四十五、佛本行集經 (Abhiniṣkramaṇa - sūtra) ，計有九個寫卷。
- 四十六、佛說無常經 (Anityatā - sūtra) ，計有十八個寫卷。
- 四十七、佛說天請問經 (Devatā - sūtra) ，計有十一個寫卷。
- 四十八、長爪梵志經 (Dirghanakha - parivrājaka - pariprocā - sūtra) ，計有三個寫卷。

除此之外，尚有彌勒上生經、彌勒下生經、彌勒成佛經、雜阿含經、地藏菩薩本願經、佛說業報差別經、佛說辯意長者子所問經、佛說自愛經、大樓炭經、起世經、摩登伽經等，單部大小乘經寫卷多種，不克一一列舉。

就上列這些經卷的數量而言，寫卷最多的，還是法華經、大般若經、維摩詰經、金剛經、金光明最勝王經、華嚴經、大般涅槃經等數種，從寫卷的數量多寡上看，我們可以知道從南北朝時代以至唐宋之際，在中國西北一帶，當時最盛行的是些什麼經典

？這對研究中國佛教史，是最好的資料。

敦煌卷子，除了這些經卷之外，還有律卷與論卷的寫卷，我們再分別列舉如次：

關於「律典」方面的：

- 一、梵網經 (Brahmajāla-sūtra)，計有三十九個寫卷。
- 二、優婆塞戒經 (Upāsaka-sūtra)，計有八個寫卷。
- 三、十誦毗尼 (Sarvāstivāda-vinaya)，計有三個寫卷。
- 四、四分律藏 (Dharmagupta-Vinaya)，計有十三個寫卷。
- 五、根本說一切有部毘奈耶雜事 (Vinaya-ksudrakavastu)，計有二個寫卷。
- 六、四分戒本 (Caturvarga-pratimoksa)，計有三十四個寫卷。
- 七、四分比丘尼戒本 (Caturvarga-bhikṣuni-pratimoksa)，計有四十一個寫卷。

此外，還有優婆塞五戒威儀經、大乘三聚懺悔經、菩薩瓔珞本業經、受十善戒經、淨業障經、佛說迦葉禁戒經、摩訶僧祇律、薩婆多毘尼毘婆沙、毘尼母經等單一寫卷，以及唐代道宣法師的「四分律刪補隨機羯磨」等多種寫卷。

關於「論典」方面的：

- 一、大智度論 (Mahāprajñā-pāramitā-śāstra)，計有四十個寫卷。
- 二、瑜伽師地論 (Yogacaryabhūmi-śāstra)，計有三十六個寫卷。
- 三、中觀論 (Mādhyamika-śāstra)，計有三個寫卷。
- 四、十地經論 (Daśabhūmika-sūtra-śāstra)，計有三個寫卷。
- 五、辯中邊論 (Madhyāntavibhāṅgāṭikā-śāstra)，計有六個寫卷。
- 六、大乘起信論 (Mahāyāna-śraddhotpāda-śāstra)，計有三個寫卷。

七、阿毘達磨大毘婆沙論 (Abhidharma-mahāvibhāṣā-śāstra)，計有三個寫卷。

八、說一切有部俱舍論 (Abhidharma-kosa-śāstra)，計有二個寫卷。

九、成實論 (Sātyasiddhi-śāstra)，計有六個寫卷。

十、大乘莊嚴經論 (Mahāyāna-lankāra-sūtra-śāstra)，計有二個寫卷。

此外，還有三彌底論、立世阿毘曇論、阿毘曇心論、雜阿毘曇心論、四諦論、辯中邊論頌、因明入正理論、大乘百法門論、十二因緣論、廣百論釋論、大莊嚴論、攝大乘論釋論、顯揚聖教論、大乘阿毘達磨雜集論等單部寫卷多種。

以上所舉，僅就經律論寫卷概畧而言，其他尚有密教部及傳記部的若干寫卷。使我最驚異的，屬於密教部的「大乘無量壽經」(亦名「佛說無量壽宗要經」)，而有二百八十九個寫卷。從這一數字的顯示，此經在唐代是相當盛行的了。論到密教的典籍，敦煌寫卷有關陀羅尼部份的卷子，數量也是相當多的。由西北一帶的佛教信仰觀之，密教的發展，似乎猶勝過彌陀淨土。

關於經律論的注疏，以及依經律論法義寫作的其他寫卷，敦煌卷子為數甚多，我們從大正藏八十五冊收錄的文字來看，可以知道敦煌卷子的內容非常豐富，各種著疏，種類極多。尤其關於史乘方面的，更提供了許多珍貴資料。如有關禪宗的資料，大乘無生方便門、楞伽師資記、傳法寶紀等，都是研究禪宗史的重要文獻。其他如寺院裏的賬冊，以及寺院裏出家僧尼相處發生爭執的悔過文書等等。這類文獻的保存，提供我們研究古代西北一帶的佛教，以及寫作「古代佛教經濟史」及「度制史」的珍貴資料。

有關英國的敦煌佛經卷子，我們粗畧地作過一番巡禮之後，無論就寫卷的歷史價值、藝術價值，以至資料價值而言，都令人有着豐碩的收穫感覺，深深地感到沒有白讀。

民國六十九年(一九八〇)十月二十三日

寫於德山寺藏經樓。